

Activity Workbook Livret d'activités

EARLY LEARNING

APPRENTISSAGE PRÉCOCE

LEVEL A2

CANADIAN PARENTS FOR FRENCH

CANADIAN PARENTS FOR FRENCH

Furthering official language bilingualism by promoting and creating opportunities for youth to learn and use French.

Favoriser le bilinguisme officiel par la promotion et la création d'opportunités pour les jeunes d'apprendre et d'utiliser le français.

Canadian Parents for French authorizes members to reproduce pages from this booklet on the condition that the activity booklet title and name of Canadian Parents for French are clearly identified on each page of the copies and that reproductions are used explicitly for purposes without monetary gain.

CREDITS

Nicole Thibault, Activity Writer

Karen Cowl, Stripe Graphics, Designer

Reviewers:

Joan Hawkins

Wendy Carr

Gail Lecky

Michael Tryon

France Dupuis

Michelle DeAbreu

Valerie Pike

Proud of two languages
Nos deux langues, notre fierté

MESSAGE FROM CANADIAN PARENTS FOR FRENCH

Parent engagement matters! Research shows that children whose parents take an active part in their educational and personal growth reap great benefits. As parents, we want to make the best educational choices for our children, providing them with rich learning opportunities to use their newly found knowledge and skills, including their learning of French.

Canadian Parents for French (CPF) is a nationwide, research-informed, volunteer organization that champions the opportunity to learn and use French for all those who call Canada home. Across Canada, our 10 CPF Branches offer youth events, awards, bursaries and scholarships, resources for youth and tools for parents and educators.

This Early Learning Workbook, Level A2, is designed to support your child in French in a friendly and natural way. The vocabulary and language encourages learning on the themes of Me, My School and My Friends.

For parents and educators, we have included information and interesting facts about French second language (FSL) programs based on research that has been conducted over the last fifty years. We want parents to be informed of the many advantages of learning both of Canada's official languages and enroll their children in the best language-learning program to meet his or her individual needs and interests.

Today, over 2 million youth across Canada benefit from quality French second language education programs offered in every province and territory.

Enjoy watching your children have fun while learning French! Contact Canadian Parents for French for support to help them grow and learn!

BRANCH AND NATIONAL OFFICE ADDRESSES

British Columbia & Yukon Branch

227-1555 W 7th Ave
Vancouver, BC V6J 1S1
bc-yk.cpf.ca

Alberta Branch

211, 15120-104 Ave NW
Edmonton, AB T5P 0R5
ab.cpf.ca

Northwest Territories Branch

PO Box 1538
Yellowknife, NT X1A 2P2
nwt.cpf.ca

Saskatchewan Branch

303-115-2nd Avenue N
Saskatoon, SK S7K 2B1
sk.cpf.ca

Manitoba Branch

101-475 Provencher Blvd
Winnipeg, MB R2J 4A7
mb.cpf.ca

Ontario Branch

103-2055 Dundas St. E
Mississauga, ON L4X 1M2
on.cpf.ca

New Brunswick Branch

PO Box 4462
Sussex, NB E4E 5L6
nb.cpf.ca

Nova Scotia Branch

8 Flamingo Dr
Halifax, NS B3M 4N8
ns.cpf.ca

Prince Edward Island Branch

PO Box 2785
Charlottetown, PE CIA 8C4
pei.cpf.ca

Newfoundland & Labrador Branch

PO Box 8601, Station A
St. John's, NL A1B 3P2
nl.cpf.ca

Quebec Office & Nunavut Support

400-1819 Rene Levesque Blvd W
Montreal, QC H3H 2P5
qc.cpf.ca

National Office

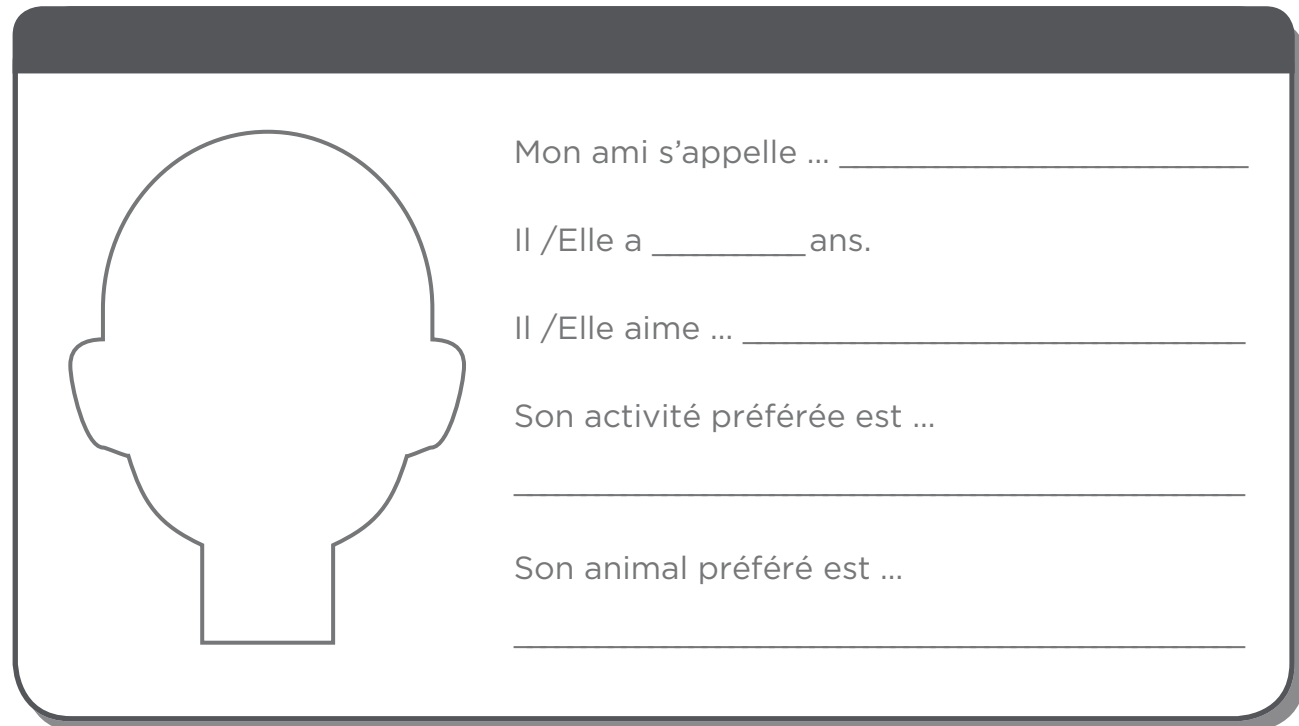
1104-170 Laurier Ave W
Ottawa, ON K1P 5V5
cpf.ca

ACTIVITÉ 1 - MON AMI(E)

Je veux te présenter!

Faire des amis est important. C'est génial de partager ce que vous connaissez sur votre ami(e) lorsque tu les présentes.

Making friends is important. It is great to share things you know about your friend when you are introducing them.



Mon ami s'appelle ... _____

Il /Elle a _____ ans.

Il /Elle aime ... _____

Son activité préférée est ...

Son animal préféré est ...

J'aime mon ami(e) parce qu'il / elle est ...

Encerle le bon qualificatif. **Circle the appropriate quality.**

gentil / gentille

patient / patiente

bavard / e

généreux / généreuse

sportif / sportive

courageux / courageuse

comique

honnête

Why is French language education beneficial to my child?

The ability to understand and speak French is only one benefit. Students who learn French reap additional cognitive, academic and employment benefits. Research on brain development affirms the benefits can be seen in increased intellectual potential, higher overall academic achievement, higher achievement in first language competency, a heightened sense of respect for and valuing of cultural diversity, improved career opportunities and greater earnings potential, and better retention of mental acuity in older individuals.

ACTIVITÉ 2 - DANS MA CLASSE

Je cherche!

À l'école, on se déplace et on déplace nos choses. Dessine l'objet ou la personne au bon endroit.

At school, we move around and we move things. Draw the object or person in the correct spot based on the location word markers.



Où est le livre?



Le livre

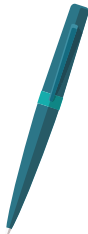
Le livre est **sur** la chaise.



La chaise



Où est le stylo?



Le stylo

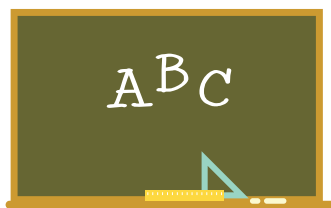
Le stylo est **sous** le pupitre.



Le pupitre

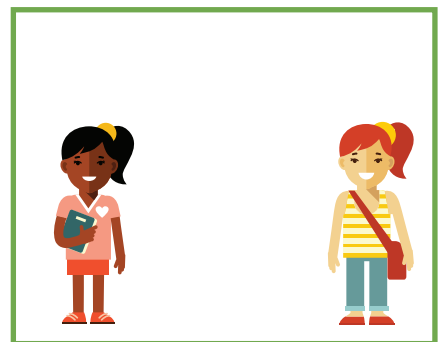


Où est le tableau?



Le tableau

Le tableau est **entre** les deux filles.



Les deux filles

? Où est le cahier?



Le cahier

Le cahier est **dans** la poubelle.



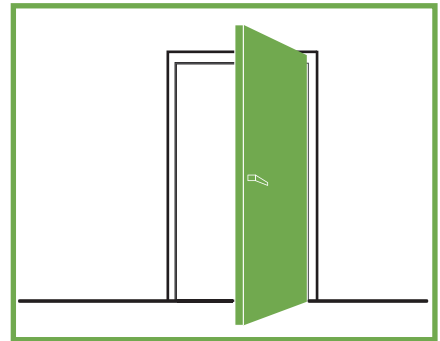
La poubelle

? Où est le garçon?



Le garçon

Le garçon est **derrière** la porte.



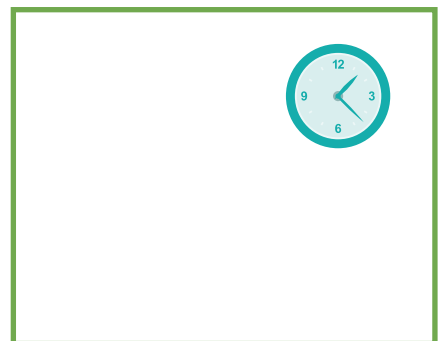
La porte

? Où est le professeur?



Le professeur

Le professeur est **devant** l'horloge.



L'horloge

À ton tour, où est ... _____

What is Core French?

The goal of a core French course is for students to gain a good foundation in French from which to pursue fluency and insights into and an appreciation of francophone cultures. It is also known as basic French and is taught as one subject within a school's curriculum. It may be introduced at different grade levels, with different amounts of classroom time and intensity of instruction depending on your local school, school district or Ministry of Education.

ACTIVITÉ 3 - MES LOISIRS

J'aime ...

Coche l'activité que tu aimes faire. *Check the activity you like to do.*

? Qu'est-ce que tu aimes faire? J'aime faire toutes sortes d'activités.

Moi, j'aime ...



lire



dessiner



chanter



jouer au soccer



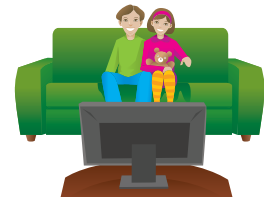
courir



écouter de la musique



patiner



regarder la télé



jouer aux jeux vidéos



dormir



cuisiner

J'aime **beaucoup** ... _____ . J'aime _____ **parfois**.

J'aime **souvent** ... _____ . J'aime _____ **rarement**.

J'aime _____ **un peu**.

What is French Immersion?

The goal of the French Immersion program is for students to gain functional fluency in the language, to be able to communicate and live, study and work in French while appreciating and taking part in francophone cultural activities. French is the language of instruction for a significant part of each school day; several subjects are taught in French. The percentage of French language instruction time may vary depending on your local school, school district or Ministry of Education. There are three program variations beginning at different grade levels: Early, Middle and Late French Immersion. There are different variations of intensity from full 100% immersion to 50/50 programs.

ACTIVITÉ 4 - LES ANIMAUX

Quel est ton animal préféré?

Encerle ton animal préféré. Tire une ligne vers l'habitat de chaque animal.
Circle your favorite animal. Draw a line from the animal to its correct habitat.

À la maison...



À la ferme...



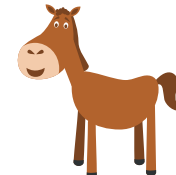
la souris



l'ours brun



le mouton



le cheval



la grenouille



la girafe



le cerf



le chien



le chat



le singe



le zèbre



le lapin



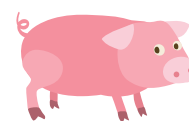
le lion



la vache



l'oiseau



le cochon

Au zoo...



Dans la forêt...



La / le _____ habite au / à la / dans la _____.

Do children have to be above average academically in order to enrol and succeed in French immersion?

French immersion programs are open to all students of all academic abilities. No special skills are required. Children with all types of academic ability can succeed in French immersion and have this same opportunity as studies have shown that students with lower academic abilities do as well in French immersion as they do in English programs. The added advantage is providing these students with the opportunity to become bilingual.

ACTIVITÉ 5 - LES VÊTEMENTS

Qu'est-ce que tu portes?

Tire une ligne aux vêtements que tu portes selon la température.
Draw a line to the correct clothing to wear based on the weather.



Quand il fait chaud, je porte ...



Quand il fait froid, je porte ...



des mitaines



une casquette



un foulard



un t-shirt



un manteau



des souliers



des sandales



des shorts



des pantalons
de neige



des lunettes
de soleil



un maillot
de bain



une chemise



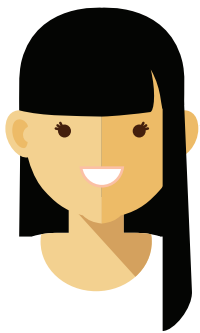
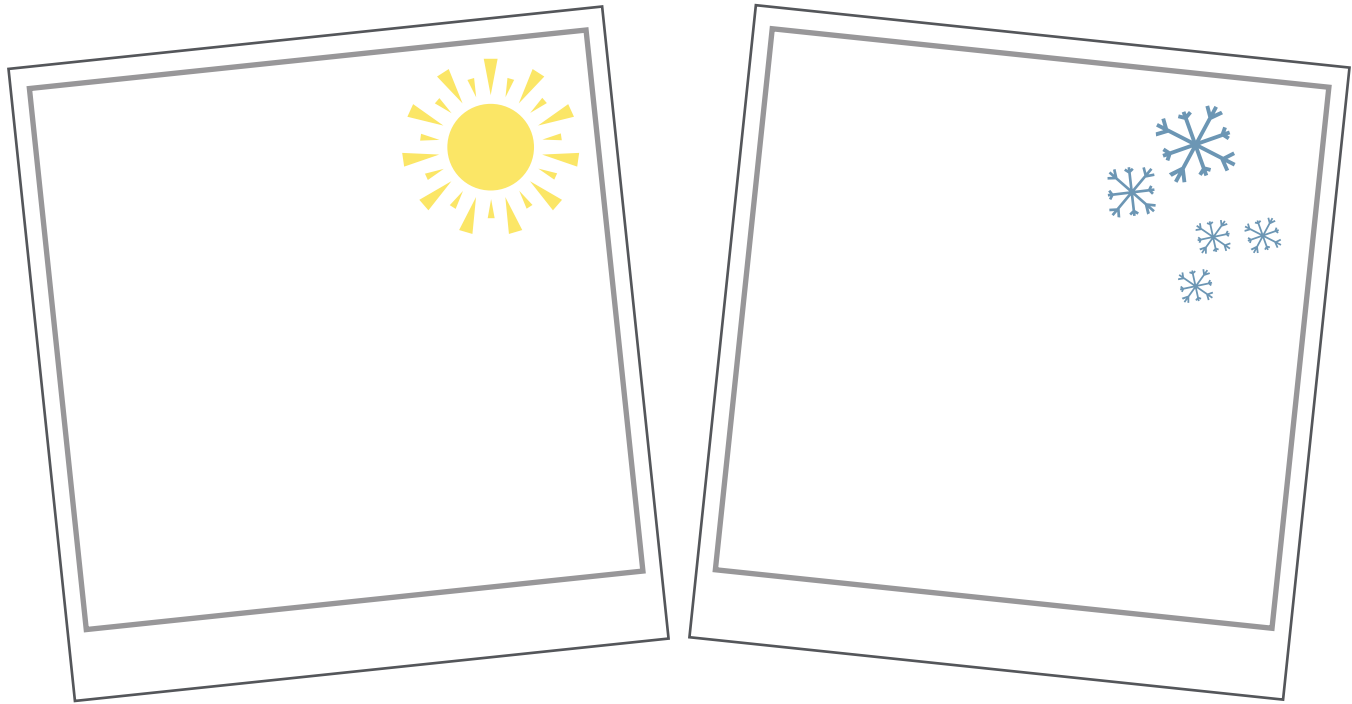
une tuque



des bottes

Qu'est-ce que tu portes?

Dessine une personne qui porte ces vêtements.
Draw a picture of a person wearing these clothing items.

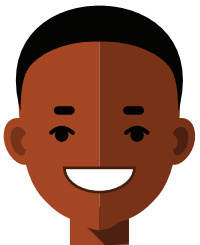


Aujourd'hui, il fait beau et il fait chaud.

Je porte ... _____

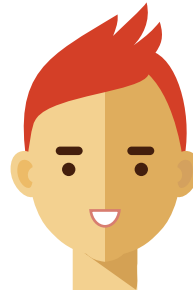


En hiver, quand il fait froid, je porte ...



Qu'est-ce que tu portes quand il pleut?

Quand il pleut, je porte ...



Qu'est-ce que tu portes quand il fait soleil?

Quand il fait soleil, je porte ...

How will my child benefit by studying French as a second language?

In Canada, many jobs require skills in both French and English. Even when it is not a mandatory requirement, French can be a valuable asset in work that involves interacting with the public. Besides creating more work options, and the potential to earn a higher income, learning French helps establish a solid foundation for learning additional languages. Personal benefits include a heightened appreciation for French culture in Canada and around the world, a broadening of global perspectives, and increased opportunities for international travel and study as well as a general understanding and acceptance of diversity.

ACTIVITÉ 6 - LES PARTIES DU CORPS

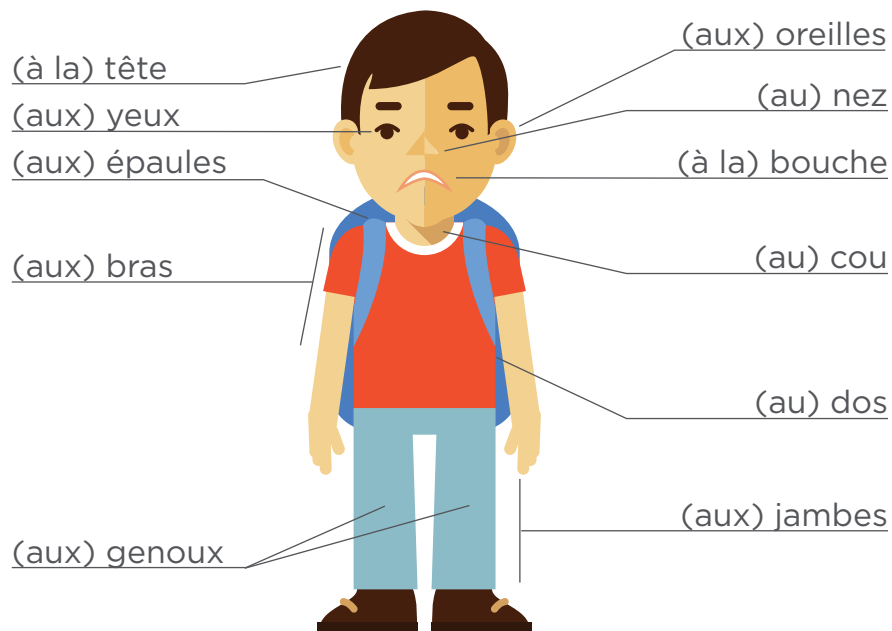
Ouf! J'ai mal.

Quelques fois, je me suis fait mal. Autre fois, je suis malade.

Regarde l'image et raconte quelle partie du corps a mal.

Sometimes I hurt myself. Other times, I'm sick.

Look at the picture and share what body part hurts.



? Où as-tu mal?

Je me suis fait mal ... à la / au / aux

? Qu'est-ce qui ne va pas?

Je suis malade. J'ai mal ... à la / au / aux

? Qu'est-ce qui est arrivé?

J'ai tombé. Je me suis fait mal ... à la / au / aux

Students in French Immersion master French in a natural way, the same way that they learned English. French is used as the language of instruction and as a means of communication. Students are being taught the same curriculum as they would in the English program. Most often, French immersion is offered as a “front loaded” program - which means that in the early years, all or most of the day is offered in French. This helps students quickly learn and achieve the French skills needed to study other subjects in French. Once students have developed some French vocabulary and fluency, students quickly become comfortable communicating in French and can learn any subject, including math and science in French. Check with your local school authority for the grade level when Math and Science is introduced in your area.

At Canadian Parents for French, we value positions that are objective, informed, and evidence-based. We work with language researchers and compile fact-based information to share with parents to help answer the most commonly asked questions about learning French.

List of References

Bournot-Trites M. Tellowitz U. (2002). Report of Current Research on the Effects of Second Language Learning on First Language Literacy Skills; Atlantic Provinces Educational Foundation: Halifax, Nova Scotia.

Canadian Parents for French (2016). Language of Mathematics Instruction in French Immersion Programs. <http://cpf.ca/en/files/Language-of-Mathematics-Instruction-in-French-Immersion-Programs1.pdf>

Canadian Parents for French (2006). Cognitive Benefits of FSL Education: The Benefits of Choosing French-Second-Language Education for your Children. *The State of French-Second-Language Education in Canada 2006*. Ottawa, Ontario: Author

Canadian Parents for French (2006) *Top Ten Answers for Parents About Immersion Education*, ACIE Newsletter 10(3), Centre for Advanced Research on Language Acquisition, University of Minnesota

Canadian Parents for French (2005). University Students and French Immersion Programs: A Student Survey (long version). *The State of French-Second-Language Education in Canada 2005*. Retrieved January 31, 2007, from www.cpf.ca/english/Resources/FSL2005/Student_Survey_Long.pdf

Canadian Parents for French (n.d). Helping Your Child Become Bilingual: A Toolkit for CPF Members. Ottawa, Ontario.

Dicks, J., Kristmanson, P. (2008) French Immersion: When and How? *The State of French-Second-Language Education in Canada 2008*, Canadian Parents for French, Ottawa

Genesee, F. (2012) The Suitability of Immersion for All Learners: What Does the Research Say? *Academically-Challenged Students and French Second Language Programs The State of French-Second-Language Education in Canada 2012*, Canadian Parents for French, Ottawa

Hawkins, J. (2014) Students Reap the Employment Benefits of Bilingualism, CPF Magazine 2(1), Canadian Parents for French, Ottawa

Lazaruk, W. (2007) Linguistic, Academic and Cognitive Benefits of French Immersion, *Canadian Modern Language Review* 63(5), University of Toronto Press, Toronto

Mady, C. (2010) Voices of New Canadians: Perspectives and Experiences With French as a Second Official Language in Canada, *The State of French-Second-Language Education in Canada 2010*, Ottawa

Netten, J. (2007) Optimal Entry Point for French Immersion, *Revue de l'Université de Moncton* 2007, Moncton, NL

Turnbull M., Hart D., Lapkin S. (2000). French Immersion Students' Performance on Grade 3 Provincial Tests; Potential Impacts of Program Design, *Canadian Modern Language Review* 58(1), 9-26; Toronto, Ontario: University of Toronto Press.

Canadian Parents for French Resources

The following reports are available online:

The State of French Second Language Education in Canada 2017: Focus on French Second Language Students

The State of French Second Language Education in Canada 2012: Academically Challenged Students and FSL Programs

The State of French-Second-Language Education in Canada 2010

The State of French-Second-Language Education in Canada 2008

The State of French Second Language Education 2006-2000

<http://cpf.ca/en/research-advocacy/research/the-state-of-fsl-education-in-canada/>

Peer Tutoring Literacy Program for French Immersion Schools: A Parent-Teacher Collaborative Approach

DVD and online English or French manual *Nicole Roy and Mary Chipman*. This school-based initiative is designed to foster literacy in French immersion. Intended for almost independent Grades 2 and 3 readers.

CPF Informational pamphlets

<http://cpf.ca/en/resources/cpf-pamphlets/>

MEMBERSHIP MATTERS - WHY JOIN CPF?

Your membership means you will be taking an active part in the educational and personal growth of your child and our nation's youth while contributing to the vitality of Canada's linguistic duality. Join us as we continue to:

- Raise awareness of the personal value of language learning and intercultural awareness
- Promote universal access to quality programs and French language socio-cultural opportunities to develop learner proficiency through multiple entry points and program models
- Increase the percentage of diverse, actively engaged and supported youth learning French
- Engage and support our members and volunteers who work as a part of a collaborative network on behalf of students
- Increase parent engagement in FSL education and encourage school officials and policy makers to support universal access to quality French language-learning programs.

1 MEMBER TYPE - CPF members must be at least 18 years of age. You may register up to two adults per household as voting members.

	1 year	3 years (Best Value)
Family / Individual CPF allows for one or two adults per family as voting members.	<input type="radio"/> \$25.00	<input type="radio"/> \$60.00
Associate Member Organization (AMO) School or organization	<input type="radio"/> \$60.00	<input type="radio"/> \$60.00

2 CONTACT INFORMATION - Fields marked with an asterisk are required. (CPF reserves the right to cancel any application missing information)

First Name* _____ Last Name* _____
2nd Member First Name _____ 2nd Member Last Name _____
Organization Name (if AMO*) _____
Address* _____
City* _____ Province* _____ Postal Code* _____
Preferred Phone* _____ Additional Phone _____
Email* _____ Additional Email _____
CPF Chapter/Branch _____ School Board _____
School Name* _____ How did you hear about us? _____

3 PAYMENT OPTIONS - (CPF reserves the right to charge a fee for NSF cheques.)

Visa Mastercard Cheque (payable to CPF National)

Card* _____ Expiry Date* _____
Name on Card _____ Signature _____

- Occasionally, the CPF membership list may be made available to other groups/agencies to offer members special benefits or education-related information. Use of the list will be carefully regulated and only permitted under a contract specifying confidentiality and one-time authorization. If you DO NOT wish to receive mailings other than directly from CPF, check here.
- Your membership provides you with the opportunity to receive occasional updates from CPF, as well as the CPF Magazine twice a year. Please confirm your consent to receive electronic communications from CPF by checking here. I would like to receive email communication from Canadian Parents for French.

Please submit form and payment to:
Canadian Parents for French
1104-170 Laurier Ave. W.
Ottawa, ON K1P 5V5

Phone: 613.235.1481
Fax: 613.230.5940
Email: cpf@cpf.ca
Facebook: [CanadianParentsForFrench](https://www.facebook.com/CanadianParentsForFrench)
Twitter: [@CPFNational](https://twitter.com/CPFNational)

Visit www.cpf.ca to sign up online, update your member profile and more.